

Introduction

!"# " "! \$"! % & !"# # & #" "

! # & \$ \$ & ' (\$# " %) * ! + !% , "# \$

& \$ " " ' " \$" "\$ -. , ' /0 " + -. & /0%

+ \$" 1 2 ")' (3), ') 45)() + 6,7

8& \$ 9 & \$"2 ! \$ #" & # #" " % \$ \$ & \$

\$ " &) * ! + !% : \$ # " \$ & \$! \$ %

: \$ # " \$ & ! # ! " & \$ \$ \$ # \$ " ! \$

& \$"))

Facts

, ; < 2\$ \$ % & ' (\$# " %) * ! + !% "

& , "# & ' " & " " \$ \$ ' (" & " + % :

+ \$" 1 2 ")' (3), ' ' () () 3 3 -(0% \$

: & "# & 2 & & !"# & \$! # \$ & + \$" 1 2

")' (3), ') 45)() + 6,7 !" < !! : " &

! # " \$ # \$ &) * " & , "# & ' " & " " \$ \$

' (" & % 2 & : \$! # & \$ \$ # " \$) \$ + \$

" " ! \$ # " -. & \$ \$/0

; , + 2 \$ % & 1 2 " \$ & , ' : + \$ "

" Inspira% : " & #! " # 2 \$ & ' (\$#

= 8 \$+"# -. ' (= 8/0% " " , "# + -. , /0%

& " ! : /0-31 () -60 () -.84766 () -169.512 () 1)

& \$ #& " ! % :&"#& \$ +
 ## !
 , 5 = % & !"# 2 " 2 \$+ " " \$
 , \$ \$ * - 0 , 5 % & (2 " #
 & 2 \$+ " & !"# % " :&"#& & & "@ & &
 ! " " 2 : & !"# & = 3+ ! "
 " : \$ # " " ! & ! 2 A#! 2 & \$"2 !
 * , \$ \$ * - 0 , # 2 \$ % & \$"2 !# + B
 & \$" & \$" + 2 \$
 5 , ; , # 2 \$ % & !"# " ! " " ! 2 " " : "&
 & \$"2 ! & & \$" B !# + 2 \$ % " & \$ # &
 : \$"

Parties' submissions

> & !"# ? # " \$ C
 ' \$: \$ + \$ & \$ \$: B 2 \$ & 1 2 "
 : + \$" % & & A#& + \$!) " ! : "& Inspira "
 \$ \$ & + & \$ \$ \$ & \$ \$D
 2 & \$ 9 "\$! # " 2 & 3 !" & <\$ #&D & Manual for
 the Hiring Manager on the Staff Selection System -. & = !/0 # " "
 & .! # / 2 " ! " & \$ \$ # # " &
 ! % !% B" % \$ " % :\$" " \$ " D &
 !# # " " ! " <\$ #&% " # "\$ 2 &" \$!
 &" \$ \$ "!"# " :&"#& & & :\$" & & " .# " / " <\$ #& "
 & \$ \$ D &" !"# " & ! & \$ \$ & + 2 "# !!
 \$ 1 # 2 Inspira " !" "2! D
 # 8& & > \$: \$B A \$" # " & " " %
 " #! " " & ' (\$# " % , ' % :& \$ &
 !# # " & ! \$ & ! \$: \$B A \$" #

Translated from French

!& % !! : " \$!9 " % & & !# # " :
! " <\$ #&D :& & ! " \$ & " & , "# & ' " &
" " \$ \$ ' (" & % & \$! (+ " : ! \$ &
" # D

& !#" A \$# " \$ & " & , "# & ' " &
" " \$ \$ ' (" & \$! " & !# # " 2 "
#& % % :& & \$ 1 # & %& : !# & \$ \$ \$
\$ 9 "\$ & !+! <\$ #& & " " & \$
D

& !"# ? # " & & : \$"+ #& # 2 "
\$ 2 # & # " # & !# # " : \$+" :
" \$ \$! " & \$ \$: " & \$" D

& & ! \$'2 ! & & \$! 2
 : \$! & \$ " #" "# +" # \$ & : \$ % :&"#& &
 !"# & " ! \$ +" " & \$ # D

 " & # & & !"# : " \$ 2 & "\$" = \$
 & \$) !#" & & # \$? " : \$
 # " #" # D & " " & "\$" = \$: " & !"#
 \$!! & \$) !#" 2 \$ & " \$ " : # "# & \$
 ! \$ & \$ # " # & \$ &
 ! # # " D

 1 & # & & 1 2 " : + \$" 2 \$ & & 2
 \$!! #! " " & " ! # & !#" D & 1 2 " :
 2 \$ +" ! + \$" 1 2 " " & , "# & '" &
 " " \$ \$ ' (" & % & \$ 9 "\$ " " \$ "+
 " \$ #" 8 E : \$ D

 B & #" " : ! : !% & !"# " & ! 2 \$ 1 # " "
 "\$

Consideration

Scope of the case

<"\$ % & \$'2 ! & \$ " :&"#& \$ & " " \$ "+ #" "
 & & + 2 ! #& !! 2 \$ "% " \$ "# ! \$ & & & + 2 &
 21 # & \$ 9 \$ + ! " \$ & !! :"
 \$ +" "

 8 \$! \$ +" C

 = + ! "

 - 0 2 \$: " & \$!! # " " \$ "+
 #" " !! ")# !" # : " & & \$ & \$ # \$ #
 ! \$ \$ " % " #! " !! \$ "
 \$! " \$! \$ \$! " - 0% & !%

Translated from French

"\$ % 2 " & 8 # \$ \$) \$! " : \$ " \$ 9 \$

Translated from French

8 # " 4 ; 4 " " \$ "+ E \$ # " 8 E
-8 ! # " 0 \$ + " C

4 ; " \$ " ") # "# 1 2 "
"#! " &) ! + ! "#! " ! " \$ 2 # \$!
\$ + " : 2 & \$ & & # " ! # \$ & # " #
" " & !! 2 ! # \$ \$ # " \$) \$ + \$
" "\$ \$ # " & ! + ! & 1 2 " % :&"#& & !! 2
\$: \$!! " \$ 1 2 " " & \$ " !
2 + # \$ " & < " ! 8 \$ + # # \$ < !! : " &
! # " # " % \$ \$ # " & !! 2 \$ " " \$ \$
" " " ! \$ " ! #& " & \$ " " \$ "+ " \$ # "
" " " #! " & \$ \$ 2 ! # 2
& & \$ "# \$ 2 9 1 2 " : " &
\$ \$ # # \$! \$ + " : 2

4 J ! " # " \$ \$# 1 2 " \$! #
& \$! + ## " ! \$ \$ \$ \$ + " : 2 # \$! \$ + " :
2 2 ! # \$ 1 2 " " " " : " &
\$ + ! \$ \$ \$) 2 \$ # \$ " & \$ \$ # " & !! 2
\$ " ## " ! \$ \$ " " " ! \$ " ! #& "
& \$ " " \$ "+ " \$ # " " 8& !
!" " 2! \$ \$ # " 2 " 2! \$ & 1 2 " % & &"\$
\$ \$ # & & \$ " " ! # " & &
\$ "# " " : " & \$ \$ # & # \$!
\$ + " : 2

& \$" 2 ! # " \$ & : & 2 \$ " ! # \$ \$
" \$) \$ + \$ " " ! \$ # " % &" # \$ \$ " & &
2 \$ " # 2! A \$# " & # " # # \$ & & \$ &
& ! " " 2! " \$ 9 "\$ & " 9 " ' : + \$ % & \$" 2 !
" \$ & " " \$ & \$ " # 2 " + ! " 2 + " #
& # \$ \$ % # " !! : & % " &" # % " " \$ + " 2 & \$
" " " & \$: " % & " % # " & & \$" 2 ! #
#& !! # # \$ \$ # 9 "\$ % : ! & & \$" 2 !
B : " ! ## \$\$ \$ # " 2 ! \$ \$ " 2 \$?
!" " "# B"!! % "+ \$ " \$ % \$ &% \$\$ \$ & ! &
2 \$? : \$! ! # & \$ \$ % : " & # " " # 9 # % +
& & " & \$! # " \$ # \$ + " # : \$ + " & \$ \$
" ? " 2!" & ! " " 2!" \$ 9 "\$ & 1 2 "

<\$ & \$ " " !! : & =\$ < : ! " 2! \$ & &
 " & ! \$ 9 "\$ # ! & \$ \$ 2 ! #
 & !"# ! # & & \$# " # : # \$: "& &
 & !# # " " & # & & " " \$ " : \$
 2!" " !# & 2 # " & (" " & " " #! \$
 \$ & \$ # 2 \$ & & "\$" = \$# \$
 \$ "+" : & # " #" & : \$ \$# " % & " % & !"#
 & !# # " % & \$# ! # " % :&"#& :
 : "&" &" " # \$ " \$: \$
 ; 8 #" 4 ; 4 " " \$ "+ E \$ #" 8 E %
 :&"#& : \$ #" \$!" \$% \$ "+" & & " " \$ " ! #
 \$ & \$ \$% "% \$!! & # " #" & + 2 # " \$ % " \$ "\$ &
 & \$ " & 2 # " % : "& 2 " 2!" \$ \$ & # " #
 & !# # " # \$!\$ "+" : 2
 ## \$ " & " " \$ " ? " \$ \$ " % :&"#&" " \$ \$
 "! " & = !% " " \$ " "2! % \$ # 4 ; 4
 " " \$ "+ E \$ #" 8 E % !# \$ \$ # "
 : "& A " " & # " #" & \$# " &" \$"2 !& !\$
 \$! & #& " \$ \$ " " ! : !% " # " "+" ! " &
 \$" #" ! \$"#! % \$ \$ & % & & \$ \$ & " "
 \$! " ; -Charles% ; D Skourikhine 0
 * \$"#! % \$ \$ & % & & \$ \$ & " " C
 & \$ # " \$ " " & ! & "
 &

Translated from French

2 " & " \$ # \$ # \$ " " & : "
\$ & "# ! 2 " "2!
> E & 2 & # " 1 "\$ \$ # &" \$"2 ! & !
\$"2 ! & % " ## \$ # : "& & 2 + \$" # " ! % + \$ # " ! "
\$ & " " " " ! !! "\$ # " \$ " E !! :
& & " " \$ " # \$! ! # \$ \$ \$ \$ # "
\$) \$ + \$ " "\$ \$ # " : "& A " " & # " # " & \$
!" "2! # " % : "& # \$ " & 9 ! "# " # # "
& \$) \$ + # " : "& & & & \$! "2! # " % \$ \$!

Translated from French

Translated from French

\$ # \$ & + # & !"# 2 " ! \$! D ! & &
\$ \$ & #& \$ " 2 & " # \$\$! & +" : \$B " &
" & # !! :& : \$ & \$:&#& & &
!" :& % !"B & !"# % " & !" "2!" \$ 9 "\$
\$ & & & \$" % & !"# \$ +" " \$ " & \$\$!" "
\$ \$ " % :&#& & + \$! # & \$" % & \$: !!)2 " : \$B%
!" ! & \$ & !&% +" # 2 & "# ! # \$" "# & \$"2 !
" \$ & & \$ \$ \$ \$: \$ " & !"# # " " &

Translated from French

$$3 \text{ } \$ \text{ " } \& \text{ (" } \$ \text{ \&" } 4^{\&} \text{ + } 2 \text{ } \$$$

-Signed0

$$\text{(L = } \$ \text{ = \% (" } \$ \% \text{ +}$$